

2 boulevard Martial Valin
75015 PARIS
France

SERVICE BULLETIN

SB N°: 740-25-012

TITLE: Hameçonnage de l'anneau d'extrémité du câble de la poignée répéteur secours
Hooking of the end ring of the reserve override ripcord cable

Subject: Modification obligatoire des Poignées répéteur secours P/N P2010143500, P2010143502, P1010143500, P1010143502 et 304853-0
Mandatory modification of Reserve override ripcord P/N P2010143500, P2010143502, P1010143500, P1010143502 and 304853-0

1. PLANNING INFORMATION

A. EFFECTIVITÉ / EFFECTIVITY

(1) EQUIPEMENTS CONCERNÉS / EQUIPMENT CONCERNED

Sac-harnais Safran Electronics & Defense (Parachutes de France, Aérazur, Zodiac Aerospace) de tout type (liste ci-dessous).

Harness Container Safran Electronics & Defense (Parachutes de France, Aérazur, Zodiac Aerospace) of all type (list below).

Poignées répéteur secours P/N / Reserve Override Ripcord P/N :

- P1010143500
- P1010143502
- 304853-0
- P2010143500
- P2010143502

Montées sur les sac-harnais ci-dessous / fitted on the following harness-containers:

Classe	Type	Nom commercial / Commercial Name	Manuel / CMM
Sac-Harnais 740-1	740-1	ATOM TANDEM LEGEND T	25-63-47 Ed. 16 * 25-63-68 Ed. 18 *
Sac-Harnais 740-1a	740-1a	ATOM 740-1a	25-63-69 Ed. 13 *
Sac harnais MMS 740-2 350	740-2	MMS 350	25-63-62 Ed. 13 *
Sac-Harnais 740-2	740-2	SMM 420	25-63-99 Ed. 17 *

(*) Ou ultérieure

(2) **APPLICABILITÉ / APPLICABILITY**

Ce bulletin service s'applique à l'ensemble des équipements listés ci-dessus.

This service bulletin applies to all of the equipments listed above.

B. RAISON / REASON

Au cours d'un saut en tandem, le crochet du harnais passager a accroché l'anneau d'extrémité du câble de la poignée répéteur secours et a provoqué l'ouverture du conteneur secours. Le tandem s'est retrouvé sous deux voiles.

Cet incident s'est produit malgré l'application de la lettre d'information SIL 740-25-01 qui préconise l'inversion d'orientation du câble de la poignée répéteur secours pour placer l'anneau d'extrémité du câble sous la poignée, afin de limiter les risques d'accroche.

During a tandem jump, the hook of the passenger harness caught the end ring of the reserve override ripcord cable and caused the opening of the reserve container. The tandem found itself under two canopies.

This incident occurred despite the application of the service information letter SIL 740-25-01, which recommends reversing the orientation of the reserve override ripcord cable to position the end ring of the cable under the ripcord handle, in order to limit the risk of snagging.

C. DESCRIPTION

Pour réduire le risque d'accroche de l'anneau d'extrémité du câble de la poignée répéteur secours, Safran Electronics & Defense rend obligatoire l'application de la SIL 740-25-01 sur les modèles 740-1, 740-2 et 740-2 350 (ce dernier modèle n'était pas mentionné dans la SIL). Safran Electronics & Defense rend également obligatoire pour tous les modèles cités en 1. A. (1) l'obturation de l'anneau d'extrémité du câble de la poignée répéteur secours au moyen d'une des 2 méthodes suivantes, au choix :

Option 1 : Pose de gaine thermo rétractable sur l'anneau d'extrémité du câble de la poignée répéteur secours (Fig. 1). Les opérations de réparation doivent être réalisées conformément à l'instruction de réparation référence IR PPE 24001,

Option 2 : Ajout d'un obturateur plastique P/N 305051-0 sur l'anneau d'extrémité du câble de la poignée répéteur secours (Fig. 2). La référence de l'instruction pour poser l'obturateur est l'IR PPE 24002. Cet obturateur est démontable lorsque l'utilisateur souhaite utiliser le « kit pédagogique » pour la formation tandem. Un obturateur neuf devra

être remis en place lorsque le parachute n'est plus utilisé dans cette configuration.

Cette modification est obligatoire et est à effectuer avant le 31 mars 2024 pour les sac-harnais listés au paragraphe 1. A. (1).

To reduce the risk of snagging the end ring of the reserve override ripcord cable, Safran Electronics & Defense makes it mandatory to apply SIL 740-25-01 on models 740-1, 740-2 and 740-2 350 (the later model was not mentioned in the SIL). Safran Electronics & Defense also makes it mandatory for all models listed in 1. A. (1) to seal the end ring of the reserve override ripcord cable using one of the following 2 methods, as desired:

Option 1: *Covering of the end ring of the reserve override ripcord cable using a portion of heat shrinkable sleeve (Fig. 1). Repair operations must be carried out in accordance with the repair instruction reference IR PPE 24001.*

Option 2: *Addition of a plastic sealing cap on the end ring of the reserve override ripcord cable (Fig. 2). Repair operations must be carried out in accordance with the repair instruction reference IR PPE 24002. This sealing cap can be removed when the user wishes to use the "educational kit" for tandem training. A new sealing cap must be set up when the parachute is no longer used in this configuration.*

This modification is mandatory and must be applied before March the 31st 2024 for the harness-containers listed in paragraph 1. A. (1).



Fig. 1 – Anneau d'extrémité du câble de la poignée répéteur secours recouvert de gaine thermo rétractable
End ring of the reserve override ripcord cable covered with heat shrinkable sleeve



Fig. 2 – Anneau d’extrémité du câble de la poignée répéteur secours avec obturateur
End ring of the reserve override ripcord cable with sealing cap

D. CONFORMITÉ / COMPLIANCE

L’Application de ce Service Bulletin est / Application of this Service Bulletin is:

X	<p>OBLIGATOIRE - Le Bulletin Service doit être appliqué MANDATORY - <i>Service Bulletin must be accomplished</i></p>
	<p>RECOMMANDE - L’application du Bulletin Service est recommandé afin de prévenir une perturbation opérationnelle importante RECOMMENDED - <i>Service Bulletin recommended to be accomplished to prevent significant operational disruptions</i></p>
	<p>SOUHAITABLE - L’application du Bulletin Service est souhaitable pour introduire des améliorations DESIRABLE - <i>Service Bulletin to introduce improvements</i></p>
	<p>OPTIONNEL - L’application du Bulletin Service est optionnel pour commodité ou option OPTIONAL - <i>Service Bulletin for convenience or option</i></p>

E. APPROBATION / APPROVAL

Ce bulletin de service est rédigé sous la responsabilité de Safran Electronics & Defense.

Ce Bulletin de Service modifie la définition de l’équipement. Toute poignée modifiée **selon l’option 1 (pose de gaine thermo rétractable)** sera identifiée par un marquage sur l’étiquette d’identification comme décrit sur l’IR *PPE 24001*.

L’obturateur de l’option 2 fait désormais parti de la nouvelle définition des poignées et sera livré en série. Il ne requiert pas de marquage particulier.

This service bulletin is written under the responsibility of Safran Electronics & Defense.

This Service Bulletin modifies the definition of equipment. Any handle modified according to option 1 (installation of heat-shrinkable sleeve) will be identified by a marking on the identification label as described in IR PPE 24001.

The sealing cap of option 2 is now part of the new definition of the handles and will be delivered as standard. It does not require any special marking.

F. PUBLICATION AFFECTEES / PUBLICATIONS AFFECTED

CMM des parachutes listés 1.A.(1)

CMM of parachutes listed in paragraph 1.A.(1)

G. MAIN D'OEUVRE / MANPOWER

Option 1 : La pose de gaine thermo rétractable sur l'anneau d'extrémité du câble de la poignée répéteur secours sera réalisée par un réparateur qualifié.

Option 2 : L'ajout de l'obturateur plastique pourra être réalisée par le propriétaire / exploitant du harnais.

Option 1: *The installation of the heat shrinkable sleeve on the end cable of the reserve override ripcord cable will be carried out by a qualified Master Rigger.*

Option 2: *The addition of the plastic sealing cap may be carried out by the owner / operator of the harness container.*

H. INTERCHANGEABILITÉ / INTERCHANGEABILITY OF PARTS

Non concerné / *Not Concerned*

2. INFORMATION SUR LES ÉQUIPEMENTS / MATERIAL INFORMATION

A. PRIX ET DISPONIBILITE DES PIECES / MATERIAL - PRICE AND AVAILABILITY

Les opérations de contrôle initiales sont à la charge du propriétaire/exploitant du sac-harnais.

Option 1 : La gaine thermo rétractable P/N 05759 nécessaire à la modification est fournie gratuitement par Safran Electronics & Defense. Les frais associés à cette modification (réparateur) sont à la charge du propriétaire/exploitant du sac-harnais.

La gaine thermo rétractable P/N 05759 nécessaire à la modification est procurable auprès des distributeurs suivants à partir du 14 février 2024 :

- TechniPara - tel : 06.70.04.04.00
- Parachute Proshop - tel : 01.41.48.26.52
- Para 64 - tel : 06.23.64.07.86

Option 2 : L'obturateur P/N 307051-0 est disponible à l'achat auprès des distributeurs suivants :

- TechniPara - tel : 06.70.04.04.00
- Parachute Proshop - tel : 01.41.48.26.52
- Para 64 - tel : 06.23.64.07.86

Initial inspection operations are the responsibility of the owner/operator of the harness container.

Option 1 : The heat shrinkable sleeve P/N 05759 necessary for the modification is provided free of charge by Safran Electronics & Defense. Fees associated with this modification (repair) are at the charge of the owner/operator of the harness container.

The heat shrinkable sleeve P/N 05759 necessary for the modification is available from the following distributors from February 14, 2024:

- TechniPara - tel: +33 670 040 400
- Parachute Proshop - tel: +33 141 482 652
- Para 64 - tel: +33 623 640 786

Option 2: The sealing cap P/N 307051-0 is available for purchase from the following distributors:

- TechniPara - tel: +33 670 040 400
- Parachute Proshop - tel: +33 141 482 652
- Para 64 - tel: +33 623 640 786

B. SUPPORT INDUSTRIEL / INDUSTRY SUPPORT
INFORMATION

Non concerné / Not concerned

3. INSTRUCTIONS DE RÉALISATION / ACCOMPLISHMENT INSTRUCTIONS

Se reporter à l'instruction de réparation IR PPE 24001 ou IR PPE 24002 en annexe en fonction de l'option choisie.

Refer to the repair instruction IR PPE 24001 or IR PPE 24002 in the appendix depending on the option chosen.

**OBJET DE
L'INSTRUCTION**

Ajout d'un manchon en gaine thermo rétractable sur l'anneau d'extrémité du câble répéteur secours
Addition of a heat shrink sleeve to the end ring of the reserve override ripcord cable

Edition	Evolution
01	Version initiale / Initial version

VALIDATION

	REDACTEUR	RELECTEUR	INGÉNIEUR EN CHEF
NOM	C. GOMIS	A. PETITJEAN	S. CORREAS
DATE	GOMIS Christian (SAFRAN ELECTRONICS & DEFENSE) 2024.02.13 11:03:06 +01'00'	PETITJEAN Alexandra (SAFRAN ELECTRONICS & DEFENSE) Date : 2024.02.13 11:04:28 +01'00'	Stéphane Corrées Signature numérique de Stéphane Corrées Date : 2024.02.13 10:52:15 +01'00'
VISA			

Mots clés

Poignée répéteur secours, Reserve override ripcord, Gaine thermo-rétractable, Heat Shrinkable sleeve, Tandem, Atom

Table des matières

1	PRODUIT CONCERNE / <i>EQUIPMENTS CONCERNED</i>	3
2	DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE / <i>REFERENCE DOCUMENTS</i>	3
3	INSTRUCTIONS / <i>INSTRUCTIONS</i>	3
A.	GÉNÉRAL / <i>GENERAL</i>	3
B.	PRÉPARATION / <i>PREPARATION</i>	3
C.	PROCÉDURE / <i>PROCEDURE</i>	4

1 PRODUITS CONCERNÉS / EQUIPMENTS CONCERNED

Référence / Reference	Désignation / Designation
Sac-Harnais 740-1	740-1
Sac-Harnais 740-1a	740-1a
Sac Harnais MMS 740-2 350	740-2
Sac-Harnais 740-2	740-2

2 DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE / REFERENCE DOCUMENTS

Lettre de Service SIL 740-25-01
Bulletin de Service BS 740-25-012

3 INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS

A. GÉNÉRAL / GENERAL

Déposer la poignée répéteur secours et la désolidariser complètement du sac-harnais avant de procéder à la modification, pour éviter toute dégradation du sac-harnais par le décapeur thermique.

Remove the reserve override ripcord from the harness before carrying out the modification, to avoid any damage to the harness-container by the heat gun.

B. PRÉPARATION / PREPARATION

Matériels nécessaires / Necessary materials:

Gaine thermo rétractable (P/N 05759) / Heat shrinkable sleeve (P/N 05759)

Outils nécessaires / Necessary tools:

Décapeur thermique (température minimum 125°C) / Heat gun (minimum temperature 125°C)

Ciseaux / Scissors

C. PROCÉDURE / PROCEDURE

1. L'anneau du câble répéteur secours à recouvrir est celui qui se situe du côté de la poignée répéteur secours.

Remarque : pour les modèles 740-1, 740-2 et 740-2 350, il s'agit de celui qui se trouve sous la poignée répéteur secours, comme indiqué sur les photos ci-dessous.

The ring of the reserve override ripcord cable to be covered is the one located on the side of the reserve override ripcord handle.

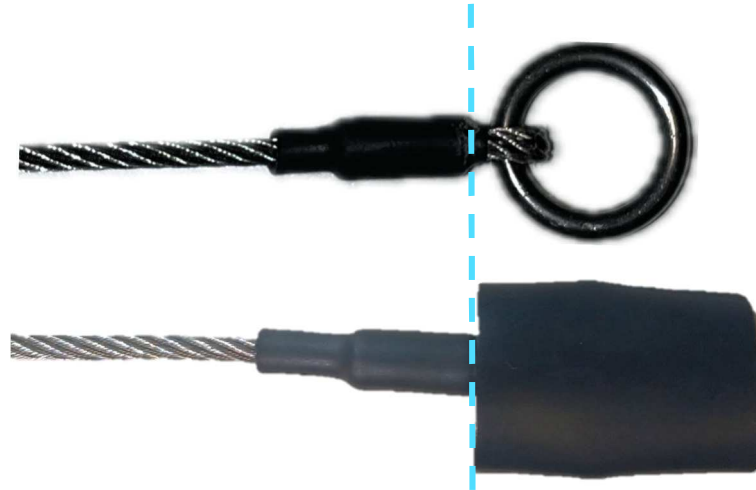
Note: for models 740-1, 740-2 and 740-2 350, this is the one located under the handle (in application of the Service Information Letter SIL 740-25-01), as indicated in the pictures below.



- Couper 2,5 cm de gaine thermo rétractable.
Placer la gaine autour de l'anneau et l'aligner sur le bord du sertissage (ligne bleue sur la photo ci-dessous).

Cut 2,5 cm (1 inch) of heat shrinkable sleeve.

Place the heat shrinkable sleeve around the ring and align it with the edge of the crimp (blue line in the picture below).



- Chauffer à l'aide d'un décapeur thermique de manière à ce que la gaine thermo rétractable se rétrécisse autour de l'anneau.
Laisser refroidir afin que la gaine durcisse.
Cette opération doit se réaliser à distance des parties textiles et sangles de la poignée et du sac-harnais.
La nouvelle gaine thermo rétractable ne doit pas recouvrir le sertissage (zone en jaune ci-dessous).

Heat using a heat gun to shrink the sleeve around the ring.

Leave to cool so that the sleeve becomes hard.

This operation must be carried out away from the textile parts and straps of the handle and the harness-container.

NO overlap possible between the new heat shrinkable sleeve and the crimp (yellow area below).



- Couper l'excédent de gaine thermo rétractable à 2 mm du bas de l'anneau (0,01 inch) comme indiqué sur la photo ci-dessous.

Cut the excess of heat shrinkable sleeve by 2 mm from the bottom of the ring (0,01 inch) as shown in the picture below.



- Réchauffer localement la zone coupée en s'assurant que le thermo soit bien refermé.

Heat again locally to ensure that the heat shrinkable sleeve is tightly closed.



- Polir l'excédent de thermo de manière à casser les angles et avoir une forme la plus arrondie possible.

S'assurer que le thermo ne présente pas de point d'accrochage.

*Polish the excess to break the angles and have the most rounded shape possible.
Make sure that the heat shrinkable sleeve has no snagging point.*



7. Ne pas avoir plus de 2 mm (0,01 inch) d'anneau visible.

Do not have more than 2 mm (0,01 inch) of ring visible.



8. Apposer un marquage R1 au feutre indélébile de façon lisible sur l'étiquette d'identification, comme indiqué sur la photo ci-dessous.

Realize an R1 marking with a permanent pen in a legible manner on the identification label, as shown in the picture below.



**OBJET DE
L'INSTRUCTION**

Installation de l'obturateur 307051-0 sur l'anneau d'extrémité du câble répéteur secours

Installation of the sealing cap 307051-0 to the end ring of the reserve override ripcord cable

Edition	Evolution
01	Version initiale / Initial version

VALIDATION

	REDACTEUR	RELECTEUR	INGÉNIEUR EN CHEF	
NOM	A. PETITJEAN	R. MAGNIEN	S. CORREAS	
DATE	PETITJEAN Alexandra (SAFRAN ELECTRONICS & DEFENSE)	MAGNIEN Regis (SAFRAN ELECTRONIC S & DEFENSE)	CORREAS Stephane (SAFRAN ELECTRONI CS & DEFENSE)	Signature numérique de PETITJEAN Alexandra (SAFRAN ELECTRONICS & DEFENSE) Date : 2024.12.09 14:49:23 +01'00'
VISA	Signature numérique de MAGNIEN Regis (SAFRAN ELECTRONICS & DEFENSE) Date : 2024.12.09 15:16:04 +01'00'	Signature numérique de CORREAS Stephane (SAFRAN ELECTRONICS & DEFENSE) Date : 2024.12.09 14:53:12 +01'00'		

Mots clés

Poignée répéteur secours, Reserve override ripcord, Obturateur, Sealing cap, Tandem, Atom

Table des matières

1	PRODUITS CONCERNÉS / EQUIPMENTS CONCERNED	3
2	DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE / REFERENCE DOCUMENTS	3
3	INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS	3
A.	GÉNÉRAL / GENERAL	3
B.	PRÉPARATION / PREPARATION	3
C.	PROCÉDURE / PROCEDURE	4
D.	DÉMONTAGE / DISSASSEMBLY	6

1 PRODUITS CONCERNÉS / EQUIPMENTS CONCERNED

Référence / Reference	Désignation / Designation
Sac-Harnais 740-1	740-1
Sac-Harnais 740-1a	740-1a
Sac Harnais MMS 740-2 350	740-2
Sac-Harnais 740-2	740-2

2 DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE / REFERENCE DOCUMENTS

Lettre de Service SIL 740-25-01
Bulletin de Service BS 740-25-012

3 INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS

A. GÉNÉRAL / GENERAL

L'obturateur pour Anneau N°5 (P/N 305051-0) est à **usage unique**. Une fois démonté, il ne doit pas être réutilisé. Il doit être remplacé par un obturateur neuf afin de garantir une tenue maximale dans l'anneau.

*The Sealing cap for Ring N°5 (P/N 305051-0) is for **single use only**. Once disassembled, it should not be reused. It must be replaced with a new sealing cap to ensure maximum hold in the ring.*

B. PRÉPARATION / PREPARATION

Matériels nécessaires / Necessary materials:

Obturateur pour Anneau N°5 (P/N 305051-0) / Sealing cap for Ring N°5 (P/N 305051-0)

Outils nécessaires / Necessary tools:

Pince plate / Flat pliers

C. PROCÉDURE / PROCEDURE

1. L'anneau du câble répéteur secours à obturer est celui qui se situe du côté de la poignée répéteur secours.

Remarque : pour les modèles 740-1, 740-2 et 740-2 350, il s'agit de celui qui se trouve sous la poignée répéteur secours, comme indiqué sur les photos ci-dessous.

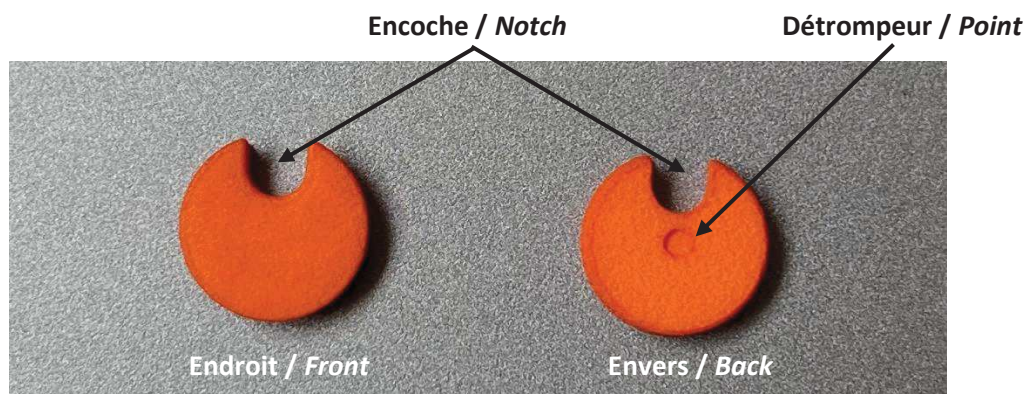
The ring of the reserve override ripcord cable to be sealed is the one located on the side of the reserve override ripcord handle.

Note: for models 740-1, 740-2 and 740-2 350, this is the one located under the handle (in application of the Service Information Letter SIL 740-25-01), as indicated in the pictures below.



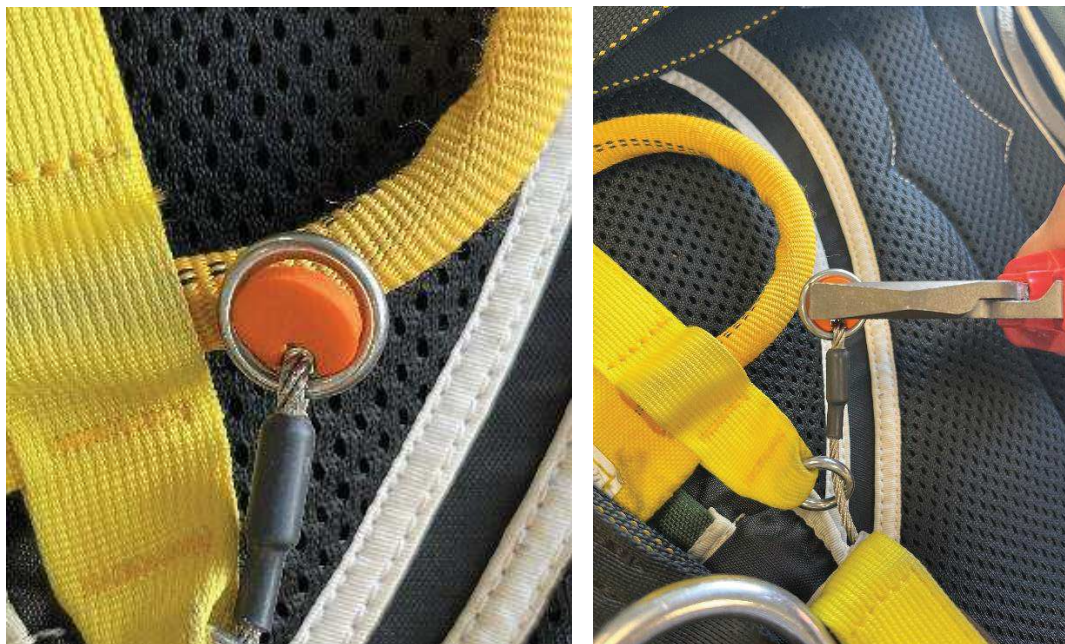
2. Identifier le côté de l'obturateur ayant le détrompeur (point au centre de la pièce).

Identify the side of the sealing cap with the point in the middle.



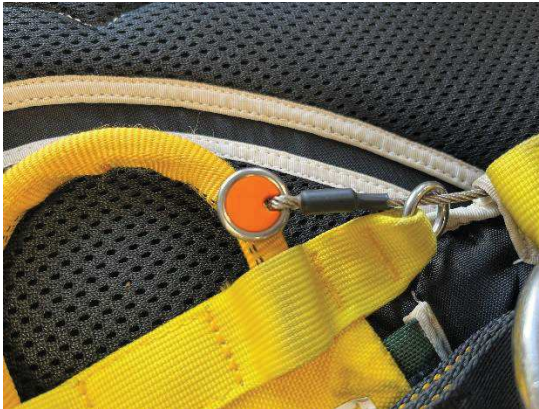
3. Positionner l'obturateur sur l'anneau N°5, détrompeur vers le bas, encoche orientée vers le câble de la poignée répéteur secours.
A l'aide d'une pince plate, mettre l'obturateur en place.

*Position the sealing cap on the ring N°5, with the point facing down and the notch facing the cable.
Using flat pliers, put the sealing cap in place.*



4. S'assurer que l'obturateur soit bien engagé dans l'anneau N°5 et ne dépasse pas.

Make sure that the sealing cap is properly engaged in the ring N°5 and does not protrude.



D. DÉMONTAGE / DISSASSEMBLY

Le démontage de l'obturateur se fait en réalisant l'opération inverse à l'aide de la même pince.

Rappel : Une fois démonté, l'obturateur ne doit pas être réutilisé. Il doit être remplacé par un obturateur neuf afin de garantir une tenue maximale dans l'anneau.

The sealing cap is removed by performing the reverse operation using the same pliers.

Reminder: Once removed, the sealing cap must not be reused. It must be replaced with a new sealing cap to ensure maximum hold in the ring.